svu asep

schweizerischer verband der umweltfachleute
association suisse des professionnels de l'environnement
associazione svizzera dei professionisti dell'ambiente
swiss association of environmental professionals

sia fachverein
société spécialisée sia
società specializzata sia
sia group of specialists

Der svu|asep zu Besuch im Parlamentsgebäude
La svu|asep visite le Palais du Parlement

Donnerstag, 26. April 2018, 16.15 Uhr
Jeudi, le 26 avril 2018, 16h00

Programm / Programme

16.00 Uhr Empfang / accueil

16.30 Uhr Geführter Spaziergang durch das Parlamentsgebäude /
Visite guidée du Palais du Parlement

17.00 Uhr Nationalratssaal / Salle du Conseil national
Talk mit Nationalrätin Regula Rytz über die Politik im Bundesbern /
Discussion avec la conseillère nationale Regula Rytz à propos de la politique dans la Berne fédérale

17.30 Uhr Apéro: "Galerie des Alpes", Parlamentsrestaurant / restaurant du parlement

18.30 Uhr Ende der Veranstaltung / Fin de la manifestation

svu asep | schweizerischer verband der umweltfachleute
association suisse des professionnels de l'environnement
associazione svizzera dei professionisti dell'ambiente
swiss association of environmental professionals

sia fachverein
société spécialisée sia
società specializzata sia
sia group of specialists

Informationen / Informations

Datum, Zeit / Date, heure
Donnerstag, 26. April 2018
16.00 – 18.30 Uhr
Jeudi 26 avril 2018
16h00 – 18h30

Ort / Lieu
Parlamentsgebäude
Besuchereingang Bundesterrasse
Palais du Parlement
Entrée des visiteurs, Terrasse fédérale
Bundesplatz 3, CH-3003 Berne

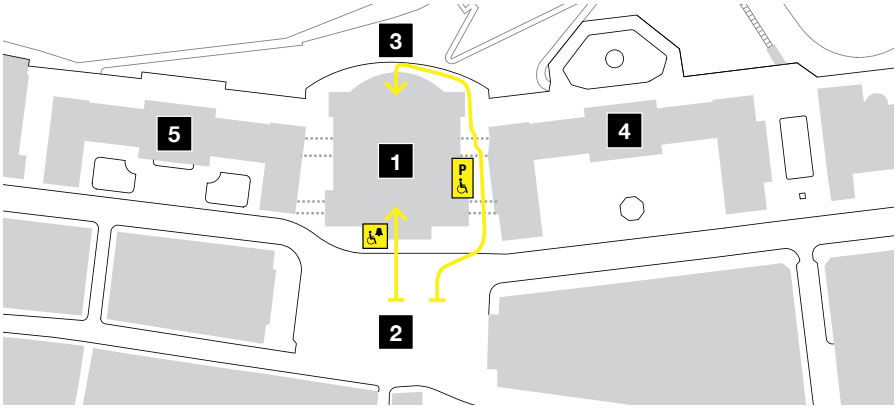
Wichtig / Important
Besucherinnen und Besucher müssen einen **amtlichen Ausweis** hinterlegen und sich einer Sicherheitskontrolle mittels Metalldetektor unterziehen.

Les visiteurs doivent déposer une pièce d'identité officielle à l'accueil, et tous les visiteurs doivent se soumettre à un contrôle de sécurité effectué au moyen d'un détecteur de métaux.

Teilnahmegebühren / Frais de participation
Mitglieder svu|asep: kostenlos
Nichtmitglieder: CHF 50.-
Gratuit pour les membres de la svu|asep, non-membres CHF 50.-

Organisation
svu|asep Geschäftsstelle
Brunngasse 60, Postfach, 3000 Bern 8
Tel. +41 (0)31 311 03 02 , admin@svu-asep.ch

Anmeldung / Inscription
bis 16.4.2018 an: / jusqu'au 16.4.2018 à:
admin@svu-asep.ch



1 Parlamentsgebäude
2 Bundesplatz
3 Bundesterrasse
4 Bundeshaus West
5 Bundeshaus Ost

1 Palais du Parlement
2 Place fédérale
3 Terrasse fédérale
4 Aile ouest du Palais fédéral
5 Aile est du Palais fédéral